Rapport d'activités 2017

Europa Donna Luxembourg, B.P. 818, L-2018 Luxembourg

europadonna@pt.lu, www.europadonna.lu

+352 621 47 83 94, Europa Donna Luxembourg

Remerciements

L'année 2017 marque les 15 ans d'existence et l'engagement d'Europa Donna à Luxembourg. Un remerciement particulier est dédié à Astrid Scharpantgen, membre fondateur d'EDL qui depuis toutes ces années est une véritable source d'inspiration et de motivation pour le comité. Un grand merci à nos sponsors, à tous les bénévoles de près ou de loin, à nos membres et donateurs, aux membres du comité Europa Donna Luxembourg, aux membres du Laf comité et à toutes les personnes qui ont soutenu nos activités pendant l'année 2017.
Nous comptons sur votre fidélité et votre solidarité en 2018 dans le but d'améliorer le parcours des femmes en traitement ou en convalescence d'un cancer du sein.

Mariette Fischbach	Daniela Pfaltz
Présidente EDL	Vice-Présidente EDL

Nouvelles du comité

L'assemblée générale s'est déroulée le 10 mai 2017 au Cid-femmes/Luxembourg-Ville.

A l'assemblée générale, Mesdames Mariette Weber-Johanns, Gaby Walers et Maria Lanser ont démissionné. Daniela Pfaltz a été ré-élue pour 3 ans. Nouveaux membres élus : Angelina Martins pour 1 an (a repris le mandat de Maria Lanser), Joëlle Leclerc pour 2 ans (a repris le mandat de Gaby Walers), Nicole Goffinet (a repris le mandat de Mariette Weber-Johanns), Corinne Wenzel a été élue pour un an (a remplacé Edda Peters, ayant fini son mandat, mais démissionnaire). Barbara Pozzi, nouvelle candidate a été élue pour 3 ans.

L'asbl compte 285 membres en 2017 et le comité se compose de 9 membres.

Distribution des taches :

Mariette Fischbach,	présidente
Daniela Pfaltz	vice-présidente, national delegate
Astrid Scharpantgen	trésorière, secrétaire (ad interim)
Joëlle Leclerc (mai - octobre 2017)	secrétaire

Membres du comité :
Nicole Goffinet, Christine Loutsch, Angelina Martins, Barbara Pozzi, Corinne Wenzel

Séances et assemblée en 2017

Au cours de l'année 2017,

- le Conseil d'administration EDL s'est réuni 8 fois
- le Laf comité s'est réuni 2 fois
- les membres d'EDL se sont réunis 1 fois lors de l'assemblée générale

◆ Activités d'Europa Donna Luxembourg

7 mars 2017 **Défilé de lingerie, modes balnéaires, perruques et démonstration maquillage, Clinique du cheveu - Coiffure Sandrine Noiré**

Les firmes Amoena et Anita ont présenté le défilé de lingerie et la nouvelle mode balnéaire devant un public très intéressé. Les nouvelles prothèses mammaires externes ont été exposées. Sandrine Noiré a donné des explications sur les différents types de perruques et nous propose un maquillage de démonstration sur une de ses clientes. Amoena continue à nous soutenir en offrant les Kit-Sandra gratuitement, distribués aux femmes par les Breast Care Nurses. Les soutiens gorges ISPRA par la firme Anita sont pris en charge par EDL.

8 mars 2017 **Journée internationale de la femme**

Pour cette année, le Centre de documentation et d'information des femmes a déterminé des sujets clés comme: les droits des femmes, la solidarité internationale, l'auto-détermination ou encore l'émancipation. Un large programme culturel était proposé du 8 au 12 mars au neimënster, avec notamment un concert quintet jazz exclusivement féminin.

1 - 2 avril 2017 **Relais pour la Vie**

à la Coque, Luxembourg/Kirchberg. EDL a participé avec un Master Team sur 24 heures. Mariette Fischbach était notre capitaine. Un grand merci à tous les participants et supporters.

30 avril 2017 **DKV Urban Trail**

Depuis le début du DKV Urban Trail à Luxembourg, EDL est un des partenaires pour assurer 6 postes de sécurité. Maria Lanser et Astrid Scharpantgen en assurent la coordination. Chaque année un don est versé par les organisateurs au profit d'EDL.

17 juin 2017 **Journée Académique dans le cadre du 15ème anniversaire d'EDL Parc Hôtel, Mondorf/Luxembourg**

EUROPA DONNA Luxembourg

INVITATION
Journée Academique
dans le cadre du
15ème anniversaire
d'Europa Donna Luxembourg

MONDORF

Samedi le 17 juin 2017 de 08h30 - 17h30
Mondorf Parc Hotel, Domaine Thermal

PROGRAMME

08.00 - 08.30 Accueil

08.30 - 09.30 Mot de bien-venue de la présidente EDL, Mariette Fischbach
Présentation des résultats de l'enquête «Facteurs de femmes»

09.30 - 09.45 Cures de réhabilitation post-oncologiques - Décisions du Plan National Cancer, Jean-Philippe Schmit /Carlo Diederich

09.45 - 10.00 Nutrition - style de vie sain, Lis Muller

10.00 - 10.15 Activité sportive post oncologique, Ben Welter

10.15 - 10.45 Pause café

10.45 - 11.00 Témoignage : « Eclat de l'espoir » Marie-France Miyama
11.00 - 11.15 Allocution Lydia Mutsch, Ministre de la Santé
11.15 - 11.45 Les services d'oncologie se présentent, CHL, CHEM, HRS, CHdR
11.45 - 12.30 La reconstruction mammaire, Dr Jean-Baptiste Olivier/CHL

12.30 - 13.30 Buffet santé

13.30 - 14.00 Marche dans les parcs du Domaine Thermal
14.15 - 16.45 Ateliers sophrologie, réflexologie, socio-esthétique

17.00 - 17.30 Vernissage de l'exposition «Mäi perséinleche WEE» à l'entrée du Domaine Thermal
Verre d'amitié autour du gâteau d'anniversaire

Pour des raisons d'organisation, inscription obligatoire via email europadonna@pt.lu ou Tél: 621 47 83 94

Avec le soutien de Roche

Dans le cadre de son 15ème anniversaire, EDL a organisé une journée académique avec des présentations intéressantes et une allocution de Madame Lydia Mutsch, Ministre de la Santé.

Cures de réhabilitation - Quoi de neuf?, Carlo Diederich et JP Schmit
Nutrition - style de vie sain - Buffet Santé , Lis Muller
Activité sportive post oncologique, Ben Welter
Témoignage « Eclat de l'espoir », Marie-France Miyama
Les services d'oncologies se présentent, CHL, CHEM, HRS
La reconstruction mammaire, Dr Jean-Baptiste Olivier/CHL

Ateliers sophrologie, réflexologie, socio-esthétique
Vernissage de l'exposition « Mäin perséinleche Wee »

17 juin - 10 juillet 2017 **Exposition « Mäin perséinleche Wee » au Domaine Thermale Mondorf/Luxembourg**

Dans le cadre du 15ème anniversaire, Europa Donna Luxembourg a réuni 6 femmes qui témoignent à travers de leurs peintures le parcours personnel face au cancer du sein qui a changé leur vie, leurs habitudes et perspectives. Les élèves de l'École d'Art Contemporain Luxembourg sous la direction de Jean-Marc Tosello présenteront pour la deuxième fois « Georgette ».

5 juillet 2017 **Réiser Päersdeeg Charity Event**

Alex Kapp, Freelander's et son équipe avaient invité EDL à un Charity Event au Réiser Pärdsdeeg. Un défilé de mode balnéaire, un discours du Dr Jean-Baptiste Olivier sur la prise en charge du cancer du sein au micro de Joëlle Müller, un buffet superbe par Jan Schneidewind → 5950€ récolte uniquement par la tombola le soir même (50€ par lot) (Haaptgewënn – en Brillant, 1 Water rowling machine etc.) La remise de chèque a eu lieu le 22 septembre 2017.

3 - 30 août 2017 **Exposition « Hymne à la beauté » à la ZITHAKlinik**

6 novembre 2017 **Concours Photo - remise de prix/cid femmes Luxembourg**

Chaque année 520 femmes sont touchées par le cancer du sein. Avec ce concours, nous souhaitons donner une image, une voix à ces femmes, leurs ami(e)s et leurs familles. Capter et visualiser la PERSPERCTIVE personnelle, individuelle ou en collectivité ressentie par rapport à la maladie, à la santé, à la guérison et à l'avenir. Les sujets proposés ont très bien été recherchés pour cette thématique hors du commun.

1er prix: Elke Reinemann-Schmitt « Zuversicht oder der lange Weg durch den Tunnel »
2 ème prix: Cassandra Decobert « La renaissance face à la vie »
3ème prix: Lesley Weyrich « Never Give Up » et Lycée Classique Diekirch/Elèves Option photo Niv. Ire « Perspectives »

19 novembre 2017 **ZUMBA Marathon/L'Ellipse Fitness Luxembourg**

Le Marathon Zumba à l'initiative de Caroline Soteras-Scuflaire qui a eu lieu à Ellipse Fitness & Wellness Kirchberg a remporté un large succès. 100 % des recettes ont été versées à EDL.

17 - 19 novembre 2017 **International Motor-Show Luxembourg – Thème Femmes Pilotes**

Europa Donna Luxembourg sur l'invitation de la société Karec Racing s'est présenté avec un stand d'information au Motor Show Luxembourg. 200 Euro ont été collectés via le simulateur.

Actions de sensibilisation dans le cadre de l'Octobre Rose

15e Broschtkriibslaf - le 07 octobre 2017

La conférence de presse pour le Broschtkriibslaf 2017 a eu lieu le 2 octobre 2017 en présence de Madame Lydie Polfer, bourgmestre de la ville de Luxembourg à l'Hôtel de Ville. Des articles de presse ainsi que la diffusion d'un spot radio sponsorisé par le Groupe Foyer Assurances ont contribué au grand succès du Laf, mais également au lobbying pour une meilleure prise en charge du cancer du sein.

Plus de 2.000 participants étaient au rendez-vous sur le parvis et dans l'Agora du neimënster.

Le warm-up a été animé par CESAP. Le départ du Laf a été donné par Madame Lydia Mutsch, Ministre de la Santé et Madame Lydie Polfer, bourgmestre de la ville de Luxembourg, en présence de plusieurs membres du Gouvernement. L'Abbaye neimënster et la vallée de la Pétrusse ont rayonné dans des images splendides, colorées par les participants, petits et grands, fiers d'être au rendez-vous, de montrer leur solidarité et de témoigner de notre mobilisation aux côtés des malades.

Une grande tombola avec entre autres des bons d'achats et des petits porte-bougies fabriqués par le membre du comité d'EDL a vu un grand succès.

Le tirage au sort des gagnants par n° de dossards était de nouveau attendu avec impatience. Source Rosport VIVA a mis à disposition une palette de Viva 1l aux 3 équipes ayant eu le plus de participants lors du Laf. Les équipes récompensées étaient : le CHEM, ASTI et AXA. Les cheerleaders Sweet TEENS du Turnveräin L'Espérance Esch ont assuré l'animation au départ et à l'arrivée de la course.

Stand Knuedeler/Luxembourg-Ville le 30 septembre 2017 pour parler du Broschtkriibslaf. Lors de la même matinée, les rubans roses et les marques pages sont distribués dans les magasins qui participent à l'action «oser porter le ruban rose», organisée en concertation avec l'UCL. En contrepartie, les magasins nous donnent des cadeaux pour la tombola du BKL.

Revue de presse Broschtkriibslaf 2017

6 octobre 2017: Radiointerview "Europadonna - Broschtkriibslaf"

7 octobre 2017: "Course contre le cancer du sein samedi matin - Le cancer a coupé ma vie en deux"

7 octobre 2017: Video "E Samschdeg war déi 15. Editioun vum Broschtkriibslaf an der Péitruss. Eng 2000 Leit hu matgemaach."

7 octobre 2017: "15. Broschtkriibslaf: Laufen in Rosa"

5 octobre 2017: "70 décès suite à un cancer du sein chaque année"

7 octobre 2017: "La lutte contre le cancer a mobilisé les coureurs"

3 octobre 2017: "Lutte contre le cancer : la capitale se met au rose"

7 october 2017: "Broschtkriibslaf : de la tête aux pieds, du rose partout dans le Grund !"

10 octobre 2017: "Broschtkriibslaf 2017 am 07. Oktober 2017 in Luxembourg"

Be part of the #BHD2017 Healthy Lifestyle video - campagne d'Europa Donna

Europa Donna Luxembourg a participé avec des photos de l'ascension du Breithorn au vidéo « Healthy Lifestyle for your Breast Health 2017! » qui est disponible sur youtube : https://www.youtube.com/user/BreastHealthDay

Journée Rose au CHL le 17 octobre 2017

Conférence dans le cadre des ateliers psycho-oncologiques au CHL sur le sport, donnée par Monsieur Patrick Feiereisen. Europa Donna Luxembourg était présent pour distribuer du matériel d'information, des invitations pour le Broschtkriibslaf et par une boucle de photos de ses activités sur les écrans de la clinique.

Interview « Un café avec… » sur l'intranet de la Banque européenne d'investissement

Une action de sensibilisation de Barbara Pozzi et Daniela Pfaltz qui ont donné une interview sur leur lieu de travail concernant leur engagement chez EDL, un témoignage de leur vécu et pour promouvoir le Broschtkriibslaf. Très bonnes résonances.

Ladies' Night le 09 et 10 octobre 2017 à l'Utopolis et au Belval Plaza

Action de sensibilisation et distribution des rubans roses. Très bonnes résonances. La symbolique du ruban rose est bien connue.

Ladies Tattoo Convention - 28 & 29 octobre 2017

The Storm Group a organisé le salon « The Storm - Ladies Tattoo Convention » regroupant 130 artistes tatoueuses ainsi que quelques boutiques de produits « pour ou par la femme ». Cette année, Europa Donna Luxembourg a eu l'honneur d'être choisi pour promouvoir le travail de l'association et pour donner une voix aux personnes concernées par le cancer du sein.
1 euro par ticket d'entrée vendu était reversé à l'association, un don de 3000€ au total.

EDL a fait une bonne performance et notre stand a attiré l'attention. Les gens ne prennent pas beaucoup de brochures mais plutôt les rubans roses. L'idée de Laura de faire un mur avec des post-it a eu des jolis feedbacks. Un contact a été établi avec deux femmes tatoueuses de Charleroi, Sonia et Lackend. Sonia a réalisé le tattoo sur les seins de sa cousine et elle voudrait se spécialiser dans le tatouage après cancer du sein. Lackend fait plutôt de petits tattoos de souvenirs (pink ribbon), elle aussi aimerait bien rester en contact avec nous.

Autres activités/projets

Remise des coussins de cœur et des portes redon en coton cousus par des bénévoles du Clubhaus beim Kiosk à Schifflange et par 2 groupes de femmes particuliers. Plus de 150 coussins ont été distribués dans les cliniques.

Remise de chèques :
EDL a remis un chèque de 5.000€ à la Fondation Hopitaux Robert Schuman pour la plateforme e-learning contre le cancer du sein, www.onco-learning.lu/cancerdusein

EDL cofinance le blog du groupe sein du CHL Luxembourg, www.cancerseinchl.lu

Newsletter & Brochure: EDL a publié 1 newsletter au mois d'août 2017, une brochure avec les résultats de l'enquête « Parcours de femmes » et un nouveau flyer «Méthodes pour regagner et stabiliser la sérénité avant, pendant ou après ma maladie »
Un envoi a été fait aux membres et la distribution s'est fait par les Breast Care Nurses (BCN) dans les cliniques.

Journal Mamma Mia : En 2017, EDL a financé 100 abonnements de ce journal distribué par les infirmières de référence dans les cliniques.

Listes kinés/coiffeurs et point de vente pour prothèses mammaires : Tous les professionnels qui figurent sur ces listes ont payé une carte membre professionnelle à 50€. Mise à jour et publication sur notre site web.

◆ Participation à des conférences

Au cours de l'année 2017, Europa Donna Luxembourg a participé à 5 conférences :

15 - 16 mars 2017	**9th Annual International Experience Exchange for Patient Organisations (Madrid/Espagne)** Daniela Pfaltz a représenté EDL.
29 juin - 1 juillet 2017	**37. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Senologie (Berlin/Allemagne)** *Brustkrebsbehandlung: Weniger ist mehr* Astrid Scharpantgen y était présente.
13 octobre 2017	**Conférence Clinique Bohler/Luxembourg** *Relation thérapeutique - enjeux de la communication de l'annonce du diagnostic à l'accompagnement du patient.* Mariette Fischbach et Astrid Scharpantgen ont représenté EDL.
27 - 29 octobre 2017	**13th Europa Donna Pan European Conference (Ljubljana/Croatie)** Mariette Fischbach, Barbara Pozzi, Angelina Martins ont représenté EDL. Barbara Pozzi a donné une présentation sur les activités EDL Ascension du Breithorn 2016 et Broschtkriibslaf 2017.
11 - 13 novembre 2017	**EDL Advocacy Training (Milan/Italie)** Daniela Pfaltz a représenté EDL.

◆ Politique de santé

Plan National Cancer Luxembourg, 2014-2018
Programme de Réhabilitation post-oncologique
Mariette Fischbach a représenté EDL dans ce groupe et ainsi la voix des patientes.

Enquête Parcours de femmes 2015 sur le cancer du sein

Les résultats de l'enquête « Parcours de femmes » ont permis à EDL de formuler, au nom des personnes concernées, des revendications pour améliorer la prise en charge du cancer du sein auprès des autorités au Luxembourg, notamment dans le cadre du Plan National Cancer.

→ Même prise en charge du cancer du sein dans chaque établissement

Pour chaque femme concernée
- une prise en charge par un infirmier de référence
- une prise en charge psychologique
- une prise en charge kinésithérapique en post - opératoire
- une prise en charge par une socio - esthéticienne
- une consultation « soins de support » au moment opportun du traitement

Les résultats ont été publiés début 2017 dans une brochure qui a été distribuée aux grands acteurs de la prise en charge du cancer du sein et aux professionnels de soin à Luxembourg.
Des présentations ont eu lieu dans les cliniques du pays entre janvier et mars 2017. Une interview sur les résultats de l'enquête a été donnée par Mariette Fischbach dans le magazine SEMPER et un témoignage sur la participation à l'enquête a été fait par Daniela Pfaltz dans le magazine LET'S BE HEALTHY.

Plateforme e-learning contre le cancer du sein, www.onco-learning.lu/cancerdusein
EDL a signé une convention avec FHRS pour le projet ONCO-learning/cancerdusein en s'engageant sur 3 ans (2017-2019) à cofinancer la plateforme par un montant annuel de 5000€. C'est un logiciel bien élaboré plein d'informations pour les patients et leurs proches ainsi que pour les soignants. Le développement de la plateforme génère beaucoup de réflexions concernant la meilleure prise en charge des patients, les moyens de communication pour mieux véhiculer les informations concernant la prévention, la sensibilisation, la pose du diagnostic, le traitement, mais également un chapitre sur les soins de support pour aider les patients à mieux vivre leur parcours. EDL représente dans cette multidisciplinarité professionnelle les patients et elle y retrouve tout à fait son rôle d'avocate et de partenaire.

Cet espace, innovant au Luxembourg, s'adresse à toutes les personnes concernées par des maladies cancéreuses, le malade, mais aussi ses proches, indirectement touchés par cette pathologie et potentiellement acteurs dans sa guérison. Le premier volet, portant sur le cancer du sein, a été développé avec le soutien d'EDL. Cette plateforme d'e-learning propose des fiches connaissances pour comprendre les différentes pathologies mais aussi un soutien dans le cadre du traitement et des astuces pour mieux vivre avec la maladie. Tous les contenus mis en ligne sont élaborés et validés par des professionnels de la santé des Hôpitaux Robert Schuman.

EUROPA DONNA Luxembourg
Coalition européenne contre le cancer du sein

Assemblée générale, le 14 mars 2018
EUROPA DONNA Luxemburg a.s.b.l

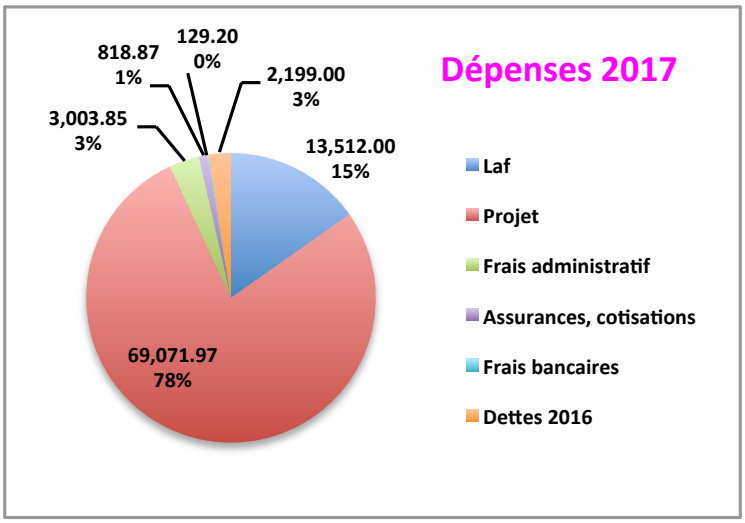
Bilan financier 01.01.2017- 31.12.2017

ACTIF		PASSIV	
Avoirs en banque		Fonds Propres	
CCPL LU09	26 212,52€	Résultat ex. antérieurs	196 350,08€
CCRA LU92	30 032,09€		
CCRA LU66	144 832,71€		
		Résultat de l'exercice	***4 727,24€***
TOTAL	**201 077,32€**		**201 077,32€**

EUROPA DONNA Luxembourg
Coalition européenne contre le cancer du sein

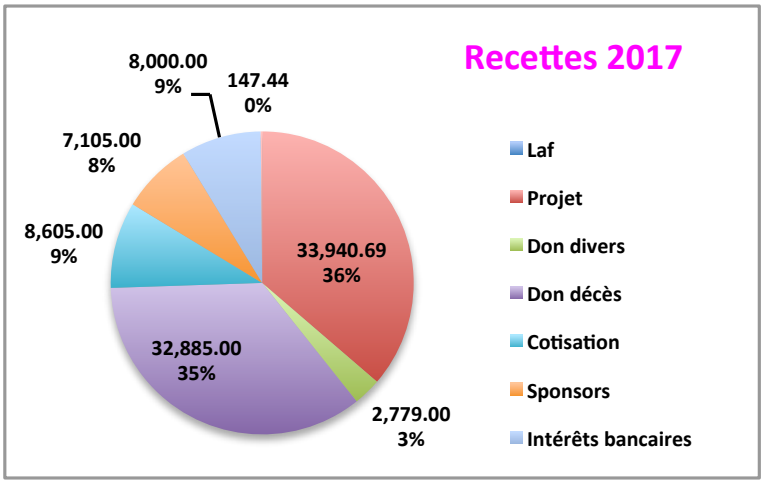
Dépenses en Euro

Laf	15%	13.512,00
Projet	78%	69.071,97
Frais administratif	3%	3.003,85
Assurances, cotisation	1%	818,87
Frais bancaires	0%	129,20
Dettes 2016	2%	2.199,00
Total	**100%**	**88.734,89**



Recettes en Euro

Laf	36%	33.940,69
Projet	3%	2.779,00
Don divers	35%	32.885,00
Don décès	9%	8.605,00
Cotisation	8%	7.105,00
Sponsors	9%	8.000,00
Intérêts bancaires	0%	147,44
Total	**100%**	**93.462,13**



Détail dépenses en Euro

Broschtkriibslaf	
Cotisation FLA	300,00
Visual online	33,93
Affiche dépliant	1.571,79
Bâche Laf 15 ans	387,71
Catering	1.916,36
Lancement paypal	1.526,85
Lay-out /print newsletter 31	1.373,30
Frais neimënster nettoyage	292,50
Laf matériel	547,51
Croix rouge secours	149,48
Esperance Esch Cheer Leaders	350,00
Parking	300,00
Pro audio	2.286,77
Location tente	1.300,00
Brunch bénévoles	1.163,80
Remboursement Inscription	12,00
	13.512,00
Projet	
Brochure étude parcours femmes	6.287,67
Etude 2ème trancheTNS Ilres	35.685,00
Journée anniv facture	4.144,07
Flyer cours sérénité	3.433,54
Impression broch. radiothérapie	914,64
Mamma Mia magazin	1.660,40
Projet onco Baclesse	1.500,00
Réflexologie	5.635,00
Psycho/sophro/yoga	1.760,00
Affiches A5 soins de support	337,15
Congrès frais Berlin	417,00
Prise en charge factures de plusieurs patientes	319,68
Frais participation (relais vie; JIF actions	561,33
Sita Software website	526,50
Frais Reiser Paersdeeg	889,99
Projet e-learning HRS	5.000,00
	69.071,97
Frais administratif	
Achat imprimante	1.387,38
Matériel bureau	1.310,90
Cadeaux	200,00
Frais urban trail	19,35
Frais registre	25,00
Timbres	61,22
	3.003,85
Assurances/cotisations	
Assurance respons. civile	270,87
European Cotisation	500,00
Mammazone	48,00
	818,87
Frais bancaires	129,20
	129,20
Dettes 2016	
Dépenses Laf 16	519,00
Zermatt 2016	1.680,00
	2.199,00
Total	**88.734,89**

Détail recettes en Euro

Broschtkriibslaf	
Laf sponsor	9.000,00
Laf inscriptions	15.130,49
Laf Catering et Tombola	9.810,20
	33.940,69
Projet	
Congrès Berlin (remboursement)	90,00
Journée anniv partip	1.000,00
Recettes Stand Tatoo Convention	585,00
Urban trail	200,00
Vente livres, pins etc..	424,00
Yoga inscription	480,00
	2.779,00
Don	
Don ami	3.690,00
Don et recettes Motor sport	350,00
Don KBL	3.000,00
Don ladies run	1.000,00
Don AXA et Clifford	2.100,00
Don Pharmacie Wolf	50,00
Don soroptimist	2.500,00
Don mariage	250,00
Don Tatoo convention	3.050,00
Don Zonta club	180,00
Don Zumba	1.400,00
Don Reiser Paerdsdeeg	14.315,00
Don Club des jeunes, Haller	1.000,00
	32.885,00
Don décès	
déces D	7.620,00
décès J	985,00
	8.605,00
Cotisation	
membre cotisation	4.630,00
membre cotisation professionnel	2.475,00
	7.105,00
Sponsors	
Sponsor 15ème anniversaire	1.500,00
Sponsor Etude Parcours de femmes	1.500,00
Subvention Ministère santé	5.000,00
	8.000,00
Intérêts bancaires	147,44
	147,44
Total	**93.462,13**

EUROPA DONNA Luxembourg
Coalition européenne contre le cancer du sein

Bilan financier
d'Europa Donna Luxembourg
13.03.2018

Scharpantgen Astrid
trésorière

Lu et approuvé par les réviseurs de caisse

Michels Arlette

Roob Cornelie